

Art.-Nr. / Item no. / Réf. / Art.-č. / Nr art.: 85640

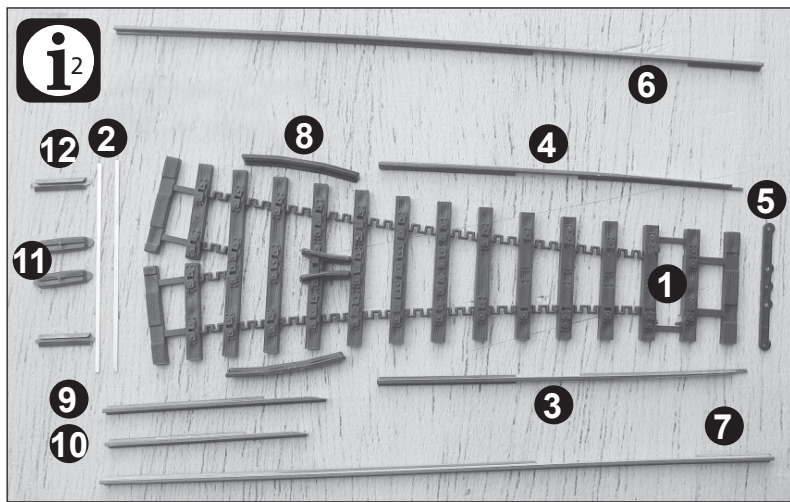
(DE) W1 18°, Bausatz Flexweiche rechts/links

(GB) W1 18°, Kit Flexible turnout right/left

(FR) W1 18°, Trousse Aiguillage flex droite/gauche

(CZ) W1 18°, Stavebnice Výhybka Flex pravý/levý

(PL) W1 18°, Zestaw Zwrotnica Flex prawo/lewo



i₃

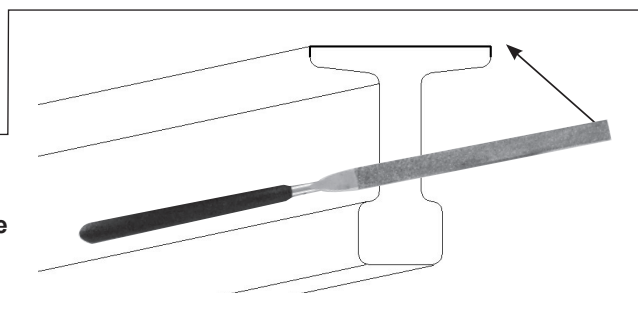
(DE) alle Profile entgraten

(GB) deburr all profiles

(FR) ébavurer tous les profils

(CZ) deburr všechny profily

(PL) odgrzyć wszystkie profile



1

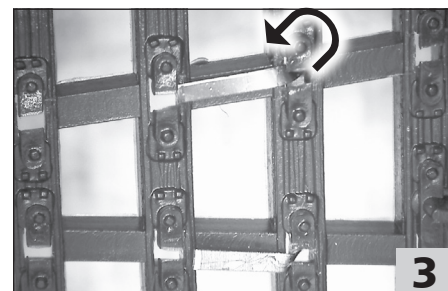
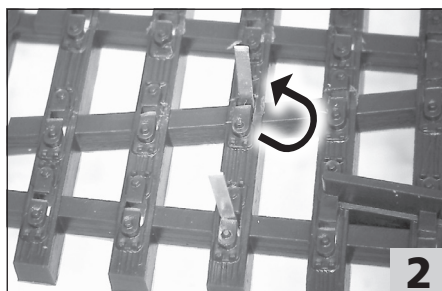
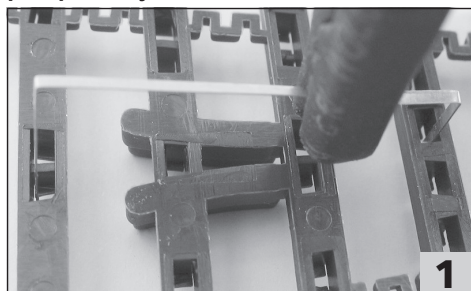
148 mm

(DE) Brückenlage
 (GB) Bridge position
 (FR) Poste de pont
 (CZ) Poloha mostu
 (PL) Pozycja mostu

25 mm

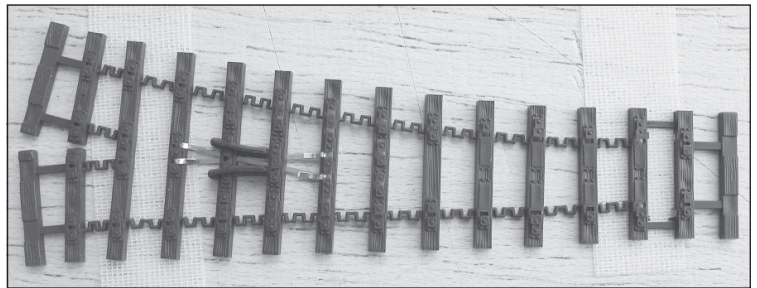


(DE) Schwellenband Längen und Brücken montieren / (GB) Mount the sill tape lengths and bridges / (FR) Monter les longeurs de bas de caisse et les ponts / (CZ) Namontujte délky prahové pásky a můstky / (PL) Zamontuj długości taśmy parapetowej i mostki

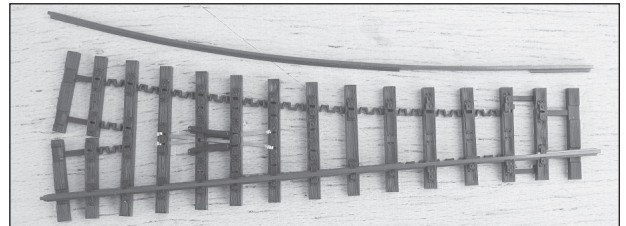
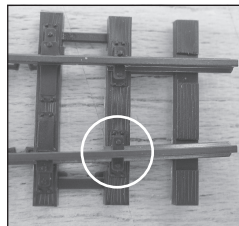




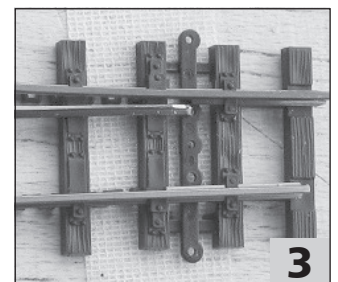
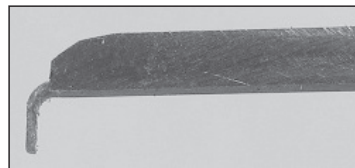
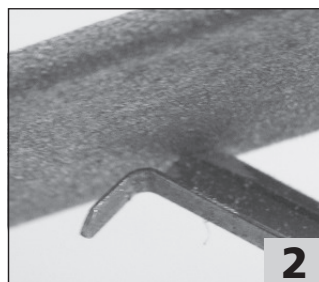
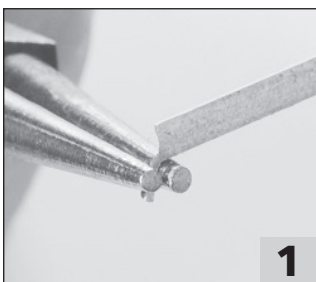
(DE) fixieren (Doppelseitiges Klebeband)
 (GB) fix (Double sided tape)
 (FR) réparer (Ruban adhésif double face)
 (CZ) opravit (Oboustranná páska)
 (PL) naprawić (Taśma dwustronna)



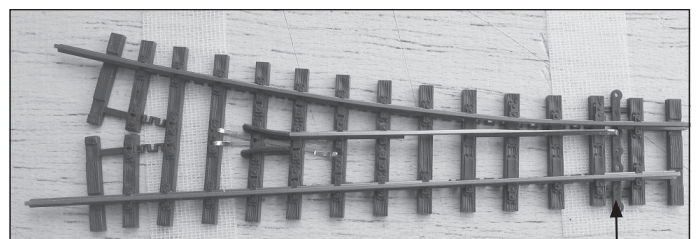
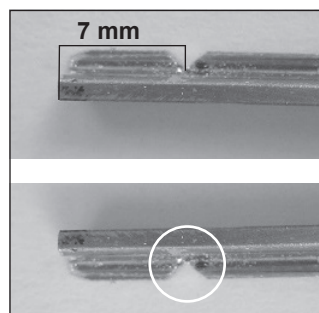
(DE) Aussenschienen einschieben
 (GB) Push in outer rails
 (FR) Pousser les rails extérieurs
 (CZ) Zasuňte vnější kolejnice
 (PL) Wciśnij zewnętrzne szyny



(DE) Zungenlasche biegen und Zunge runden / (GB) Bend the tongue tab and round the tongue / (FR) Pliez la languette et arrondissez la langue / (CZ) Ohněte jazýček a zakulatte jazyk / (PL) Zegnij język i zaokrąglij język



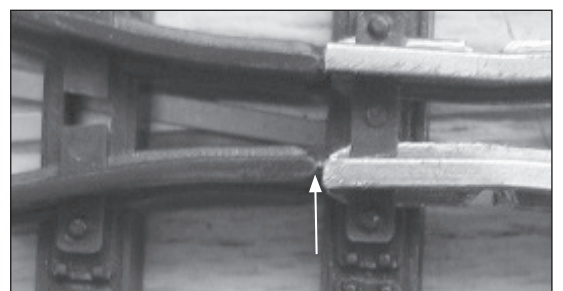
(DE) anzeichnen, kürzen, kerben, montieren / (GB) mark, shorten, notch, assemble / (FR) marquer, raccourcir, encocher, assembler / (CZ) označit, zkrátit, zářez, sestavit / (PL) zaznaczyć, skrócić, wyciąć, zmontować



(DE) Stellschwelle einlegen / (GB) Insert threshold
 (FR) Seuil d'insertion / (CZ) Vložit práh / (PL) Wstaw próg

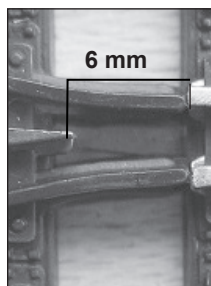
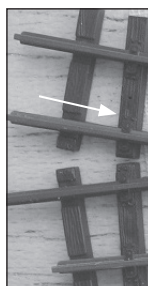
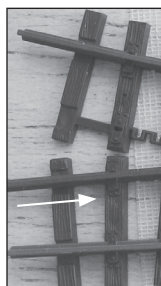


(DE) Zungen anpassen
 (GB) Adjust tongues
 (FR) Ajuster les languettes
 (CZ) Upravit jazýky
 (PL) Dostosuj języki

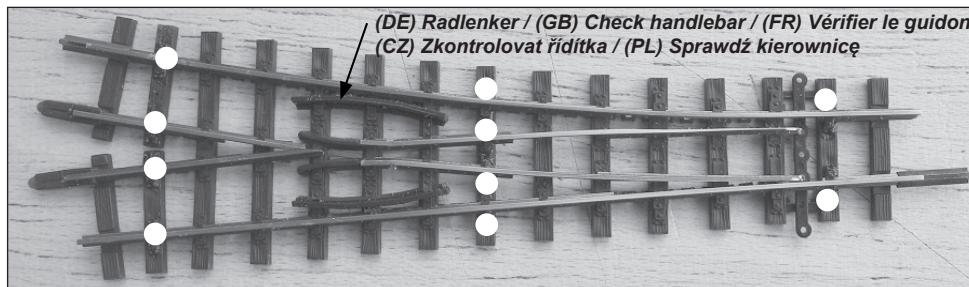




(DE) Endschienen einschieben
 (GB) Push in the end rails
 (FR) Pousser les rails d'extrémité
 (CZ) Zasuňte koncové kolejnice
 (PL) Wciśnij szyny końcowe



(DE) Lage Einbau Endschienen
 (GB) Location installation end rails
 (FR) Emplacement d'installation des rails d'extrémité
 (CZ) Umístění montážních koncových lišt
 (PL) Lokalizacja szyn końcowych instalacji



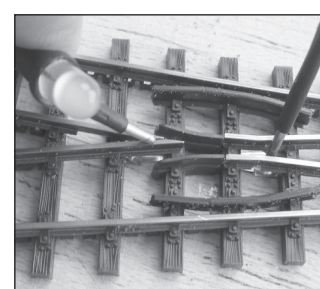
(DE) Profile mit Sekundenkleber fixieren und Radlenker montieren
 (GB) Fix the profiles with superglue and mount the wheel handlebars
 (FR) Fixez les profilés avec de la superglue et montez les guidons de roue
 (CZ) Upevněte profily superlepidlem a namontujte říditka
 (PL) Zamocuj profile za pomocą kleju superglue i zamontuj kierownice kół



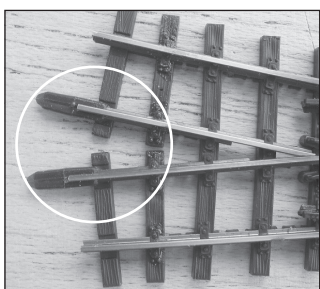
(DE) kürzen
 (GB) shorten
 (FR) raccourcir
 (CZ) zkrátit
 (PL) skracać



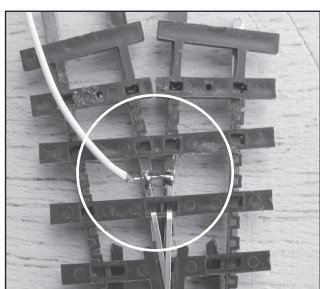
(DE) blanken
 (GB) bare
 (FR) nu
 (CZ) holý
 (PL) odsłonić



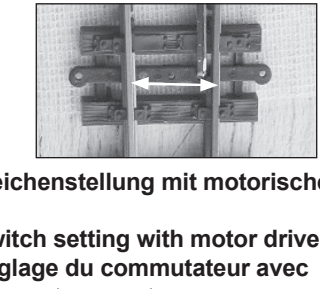
(DE) prüfen
 (GB) check
 (FR) chèque
 (CZ) šek
 (PL) sprawdzać



(DE) Isolierschienenverbinder montieren
 (GB) Mount the insulating rail connector
 (FR) Monter le connecteur de rail isolant
 (CZ) Namontujte spojku izolační lišty
 (PL) Zamontuj łącznik szyny izolacyjnej



(DE) Litze für Polarisierung anlöten
 (GB) Solder wire for polarization
 (FR) Fil à souder pour la polarisation
 (CZ) Pájecí drát pro polarizaci
 (PL) Druć lutowniczy do polaryzacji

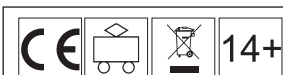


(DE) Weichenstellung mit motorischen Antrieb
 (GB) Switch setting with motor drive
 (FR) Réglage du commutateur avec entraînement par moteur
 (CZ) Nastavení spínače s motorovým pohonem
 (PL) Ustawienie przełącznika z napędem silnikowym

TILLIG-Art.-Nr.: 86112

EINZELTEILLISTE • PARTS LIST • LISTE DES PIÈCES • SEZNAM DÍLŮ • WYKAZ CZĘŚCI

	(DE) Bezeichnung • (GB) Description • (FR) Désignation • (CZ) Název • (PL) Nazwa części	Art.-Nr./Prod. no./N°art./Kat.č
1	(DE) Schwellenband, rechts/links • (GB) Sleeper strip, right/left • (FR) Bande de seuil, droite/gauche • (CZ) Pražcové lože, pravé/levé (PL) Podkład torowy, prawy/lewy <u>EW 18°</u>	327030
2	(DE) Strombrücke • (GB) Current bridge • (FR) Pont de force • (CZ) Vodivá spojka • (PL) Mostek elektryczny	339640
3	(DE) Zunge links • (GB) Blade points left • (FR) Aiguille de l'aiguillage gauche • (CZ) Jazyk levý • (PL) Język lewego W1 18° EW/BW BS	379137
4	(DE) Zunge rechts • (GB) Blade points right • (FR) Aiguille de l'aiguillage droite • (CZ) Jazyk pravý • (PL) Język prawego W1 18° EW/BW BS	379138
5	(DE) Stellschwelle braun • (GB) Switching sleeper brown • (FR) Point seuil brun • (CZ) Přestavný pražec hnědý • (PL) Podkład nastawczy brązowy <u>EW</u>	328120
6	(DE) Außenschiene rechts • (GB) Outer rail right • (FR) Rail extérieur droite • (CZ) Vnější kolejnice pravé • (PL) Szyna zewnętrzna prawego W1 18° EW/BW BS	379132
7	(DE) Außenschiene links • (GB) Outer rail left • (FR) Rail extérieur gauche • (CZ) Vnější kolejnice levé • (PL) Szyna zewnętrzna lewego W1 18° EW/BW BS	379131
8	(DE) Radlenker braun • (GB) Check handlebar brown • (FR) Vérifier le guidon brun • (CZ) Zkontrolovat říditka hnědý • (PL) Sprawdź kierownicę brązowy	329870
9	(DE) Endschiene rechts • (GB) End rail right • (FR) Rail d'extrémité droite (CZ) Koncová kolejnice pravé • (PL) Szyna końcowa prawego Stgl. W1 18° BS	379133
10	(DE) Endschiene links • (GB) End rail left • (FR) Rail d'extrémité gauche (CZ) Koncová kolejnice levé • (PL) Szyna końcowa lewego Zwgl. W1 18° BS	379135
11	(DE) Isolierschienenverbinder braun • (GB) Insulating rail connector brown • (FR) Connecteur de rail isolant brun • (CZ) Izolační kolejnicový konektor hnědý (PL) Izolacyjny łącznik szynowy brązowy	328000
12	(DE) Schienenverbinder braun • (GB) Rail connector brown • (FR) Connecteur de rail brun • (CZ) Kolejnicový konektor hnědý (PL) Łącznik szynowy brązowy	268000



(DE) ACHTUNG! Weichenbausätze sind mechanische Spielwaren. Ihr Gebrauch birgt Verletzungsgefahren an scharfkantigen Teilen. Für ihre Montage sind spezielle Fertigkeiten notwendig.

Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren wegen abnehmbarer und verschluckbarer Kleinteile und Verletzungsgefahr durch funktionsbedingte scharfe Ecken und Kanten. Dieses Produkt darf am Ende seiner Nutzungsdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Bitte fragen Sie bei Ihrem Händler oder der Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle.

(GB) ATTENTION! Turnout kits are mechanical toys. Their use poses risks of injury at sharp-edged parts. special skills are required for their assembly.

Not suitable for children under 14 years due to danger of swallowing removable small parts and risk of injury on account of unavoidable sharp corners and edges.

When this product comes to the end of its useful life, you may not dispose of it in the ordinary domestic waste but must take it to your local collection point for recycling electrical and electronic equipment. If you don't know the location of your nearest disposal centre please ask your retailer or the local council office.

(FR) ATTENTION! Kits de commutateur sont des jouets mécaniques. Leur utilisation implique le risque de blessures sur les pièces à arêtes vives. Des compétences particulières sont nécessaires pour leur installation.

Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans d'âge en raison de détachables petites pièces qui peuvent être avalées et les blessures causées par les bords et coins points fonctionnelles. Ce produit doit être éliminé à la fin de sa vie utile au-delà des ordures ménagères, mais doit être remis à un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Demandez à votre revendeur ou les administrations locales pour l'élimination responsable.

(CZ) POZOR! Stavebnice výhybky je mechanická hračka. Chraňte se před poraněním při montáži ostrých dílů. Na montáž je potřeba být zručný.

Nevhodné pro děti do 14ti let kvůli nebezpečí spolknutí malých součástí a nebezpečí poranění od nezbytných ostrých rohů a okrajů. Tento produkt nesmí být na konci svého užívání zlikvidován jako běžný domovní odpad, ale musí být zlikvidován např. ve sběrném dvoře. Prosím zeptejte se vašeho obchodníka, popř. na svém obecním úřadě na vhodný způsob likvidace elektrických částí tohoto výrobku.

(PL) UWAGA! Zestawy do montażu rozjazdów są zabawkami mechanicznymi. W trakcie ich używania istnieje niebezpieczeństwo skaleczenia się ostrymi częściami. Montaż rozjazdów wymaga specjalnych umiejętności precyzyjnej pracy ręcznej.

Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 14 roku życia z uwagi na niebezpieczeństwo połknięcia i zadławienia się drobnymi częściami oraz możliwość skaleczenia się ostrymi końcówkami i krawędziami części funkcyjnych. Produkty oznaczone przekreślonym pojemnikiem po zakończeniu użytkowania nie mogą być usuwane razem z normalnymi odpadami domowymi, lecz muszą być przekazywane do punktu zbierania i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Dzięki recyklingowi pomagają Państwo skutecznie chronić środowisko naturalne. Prosimy zwrócić się do specjalistycznego sklepu lub do odpowiedniego urzędu w Państwa okolicy, aby dowiedzieć się, gdzie jest najbliższy punkt recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

(DE) Technische Änderungen vorbehalten! Bei Reklamationen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

(GB) Subject to technical changes! Please contact your dealer if you have any complaints.

(FR) Sous réserve de modifications techniques! Pour toute réclamation, adressez-vous à votre revendeur.

(CZ) Technické změny vyhrazeny! Při reklamaci se obraťte na svého obchodníka.

(PL) Zastrzega się możliwość zmian technicznych! W przypadku reklamacji prosimy zgłaszać się do specjalistycznego sprzedawcy.

TILLIG Modellbahnen GmbH

Promenade 1, 01855 Sebnitz • Tel.: +49 (0)35971 / 903-45 • Fax: +49 (0)35971 / 903-19

(DE) Hotline Kundendienst • (GB) Hotline customer service • (FR) Services à la clientèle Hotline

(CZ) Hotline Zákaznické služby • (PL) Biuro Obsługi Klienta: www.tillig.com/Service_Hotline.html

(DE) Bitte vergleichen Sie vor dem Montagebeginn die vorhandenen Teile mit der Bauanleitung. Reklamationen montierter oder teilmontierter Bausätze können nicht anerkannt werden!

(GB) Before starting to assemble, please check that all parts are there by comparing them with the building instructions. Complaints about assembled or partially assembled kits cannot be accepted!

(FR) Avant de commencer le montage, comparer les pièces disponibles avec celles figurant dans les instructions de service. Nous ne pouvons pas accepter les réclamations concernant des kits montés ou partiellement montés.

(CZ) Porovnejte prosím před montáží dané součástky s návodem. Reklamacie smontovaných či částečně smontovaných dílů nebude brána v potaz!

(PL) Przed rozpoczęciem montażu należy porównać otrzymane części z instrukcją montażu. Reklamacje złożonych lub częściowo złożonych zestawów nie będą uznawane!

